

COSO®
DESIGN

Instrukcja obsługi
Ekspres ciśnieniowy EspressoGourmet Latte



Dane techniczne

Urządzenie	Ekspres
Nazwa	CASO EspressoGourmet Latte
Przedmiot nr.	1821
Dane sieciowe	220 - 240 V, 50 - 60 Hz
Pobór	1350 W
Pomiary zewnętrzne (W/H/D)	220 mm x 305 mm x 320 mm
Waga netto	3,7 kg

1 Ogólne

Prosimy o zapoznanie się z informacjami zawartymi w niniejszym dokumencie, aby móc szybko zapoznać się ze swoim urządzeniem i w pełni wykorzystać jego funkcje. Twój ekspres do kawy będzie Ci służył przez wiele lat, jeśli będziesz się z nim odpowiednio obchodzić i o niego dbać. Życzymy dużo przyjemności z jego użytkowania!

1.1 Informacje dotyczące tej instrukcji

Niniejsza instrukcja obsługi jest częścią CASO EspressoGourmet Latte (zwanego dalej Urządzeniem) i zawiera ważne informacje dotyczące pierwszego uruchomienia, bezpieczeństwa, użytkowania i pielęgnacji urządzenia.

Instrukcja obsługi musi być zawsze dostępna w urządzeniu. Niniejsza instrukcja obsługi musi być przeczytana i stosowana przez każdą osobę, która została poinstruowana do pracy z urządzeniem:

- Uruchomienie
- Obsługa
- Rozwiązywanie problemów i/lub
- Czyszczenie

Instrukcję obsługi należy przechowywać w bezpiecznym miejscu i przekazać ją kolejnemu właścicielowi wraz z urządzeniem.

1.2 Ostrzeżenia

Poniższe ostrzeżenia znajdują się w odnośnej instrukcji obsługi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Ostrzeżenie o tym poziomie zagrożenia wskazuje na potencjalnie niebezpieczną sytuację.

Jeśli nie uniknie się niebezpiecznej sytuacji, może to prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń.

- ▶ Przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszym ostrzeżeniu, aby uniknąć niebezpieczeństwa śmierci lub poważne obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE

Ostrzeżenie o tym poziomie zagrożenia wskazuje na możliwą niebezpieczną sytuację. **Jeśli nie unikniesz niebezpiecznej sytuacji, może to prowadzić do poważnych obrażeń.**

- ▶ Przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszym ostrzeżeniu, aby uniknąć obrażeń.



UWAGA

Ostrzeżenie o tym poziomie zagrożenia wskazuje na możliwą niebezpieczną sytuację. **Jeśli nie unikniesz niebezpiecznej sytuacji, może to prowadzić do lekkich lub umiarkowanych obrażeń.**

- ▶ Przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszym ostrzeżeniu, aby uniknąć obrażeń.

UWAGA

Tego rodzaju zawiadomienie zawiera dodatkowe informacje, które ułatwią obsługę maszyny.

1.3 Ograniczenie odpowiedzialności

Wszystkie informacje techniczne, dane i uwagi dotyczące instalacji, obsługi i konserwacji są w pełni aktualne w momencie drukowania i są opracowywane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą i przekonaniem, z uwzględnieniem naszych dotychczasowych doświadczeń i wyników. Na podstawie podanych informacji, ilustracji lub opisów w tej instrukcji nie można wysuwać żadnych roszczeń. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku:

- Nieprzestrzeganie instrukcji
- Wykorzystanie do celów niezgodnych z przeznaczeniem
- Niewłaściwe naprawy
- Zmiany techniczne, modyfikacje urządzenia
- Stosowanie nieautoryzowanych części zamiennych

Modyfikacje urządzenia nie są zalecane i nie są objęte gwarancją. Wszystkie tłumaczenia wykonywane są zgodnie z naszą najlepszą wiedzą. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za błędy w tłumaczeniu, nawet jeśli tłumaczenie zostało wykonane przez nas lub zgodnie z naszymi instrukcjami. Oryginalny tekst niemiecki pozostaje wyłącznie wiążący.

1.4 Ochrona praw autorskich

Ten dokument jest chroniony prawami autorskimi. CASO GmbH zastrzega sobie wszelkie prawa, w tym prawa do fotomechanicznego powielania, powielania i rozpowszechniania za pomocą specjalnych procesów (np. przetwarzanie danych, nośniki danych, sieci danych), nawet częściowo. Zastrzegamy sobie prawo do zmian merytorycznych i technicznych.

2 Bezpieczeństwo

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa podczas obsługi urządzenia. Urządzenie jest zgodne z wymaganymi przepisami bezpieczeństwa. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować szkody osobowe lub materialne.

2.1 Przeznaczenie

To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych w zamkniętych pomieszczeniach

- Przygotowanie café crema/espresso ze świeżo zmielonych ziaren kawy ee/espresso,
- Przygotowanie café crema/espresso przy użyciu saszetek do kawy/espresso, •
Przygotowanie cappuccino i latte macchiato
- Przygotowanie spienionego mleka.

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w gospodarstwie domowym.

Wykorzystanie w innym celu lub w celu wykraczającym poza ten opis uważa się za niezgodne z zamierzonym lub przewidzianym zastosowaniem.



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo spowodowane niezamierzonym użyciem!

Z urządzenia mogą wynikać zagrożenia, jeśli jest ono używane do użytku niezgodnego z przeznaczeniem i/lub innego rodzaju użytkowania.

- ▶ Używaj urządzenia wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.
- ▶ Przestrzegać metod proceduralnych opisanych w niniejszej instrukcji obsługi.

Wszelkiego rodzaju roszczenia z tytułu szkód powstałych w wyniku niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania są wykluczone. Użytkownik ponosi wyłączne ryzyko.

UWAGA

Należy przestrzegać następujących ogólnych wskazówek dotyczących bezpieczeństwa w odniesieniu do bezpiecznego obchodzenia się z urządzeniem:

- ▶ Używaj urządzenia tylko zgodnie z opisem w instrukcji obsługi, aby uniknąć możliwych obrażeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.
- ▶ To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są nadzorowane lub zostały poinstruowane w związku z bezpiecznym użytkowaniem urządzenia i wynikającymi z niego zagrożeniami.
- ▶ Czyszczenie i konserwacja przez użytkownika nie mogą być wykonywane przez dzieci, chyba że mają co najmniej 8 lat i są pod nadzorem.
- ▶ Urządzenie i jego połączeniowy należy trzymać z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- ▶ Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- ▶ Używaj urządzenia tylko w suchych pomieszczeniach.
- ▶ Nie używaj urządzenia bez nadzoru.
- ▶ Nie używaj urządzenia:
 - jeśli samo urządzenie lub części są uszkodzone,
 - jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone,
 - jeśli urządzenie zostało upuszczone.
- ▶ Zawsze całkowicie rozwiń przewód zasilający przed użyciem. Robiąc to, upewnij się, że przewód zasilający nie jest uszkodzony przez ostre krawędzie lub gorące przedmioty.
 - ▶ Wyciągnij wtyczkę z gniazdka:
 - gdy nie używasz urządzenia,
 - po każdym użyciu,
 - przed czyszczeniem urządzenia lub odłożeniem go,
 - jeśli podczas pracy wystąpi oczywista usterka,
 - podczas burzy.

- ▶ Nie dokonuj żadnych modyfikacji urządzenia ani przewodu zasilającego.
 - ▶ Naprawy zlecaj wyłącznie specjalistycznemu warsztatowi, ponieważ urządzenia,
 - ▶ które nie zostały naprawione prawidłowo, zagrażają użytkownikowi.
 - ▶ Należy również przestrzegać dołączonych warunków gwarancji.
 - ▶ Umieść urządzenie na stabilnej, równej powierzchni. Zapewnij wystarczającą odległość między urządzeniem a silnymi źródłami ciepła, takimi jak płyty grzewcze, rury grzewcze itp.
 - ▶ Nie czyść urządzenia twardymi, drapiącymi lub ściernymi środkami czyszczącymi, takimi jak wełna stalowa lub podobne.
 - ▶ Pokrywa zbiornika na wodę urządzenia musi być zamknięta podczas pracy.
 - ▶ Wadliwe elementy należy zawsze wymieniać na oryginalne części zamienne. Tylko takie części gwarantują spełnienie wymagań bezpieczeństwa.
- Używaj urządzenia wyłącznie z oryginalnymi akcesoriami.

2.3 Źródła zagrożeń

2.3.1 Niebezpieczeństwo poparzenia



OSTRZEŻENIE

Woda, która jest podgrzewana w tym urządzeniu, dyszy do mleka, koszach i głowicy może stać się bardzo gorąca.

Prosimy o przestrzeganie poniższych wskazówek bezpieczeństwa, aby nie poparzyć ani nie poparzyć siebie ani innych.

- ▶ **OSTRZEŻENIE!** Powierzchnie urządzenia mogą się bardzo nagrzewać podczas użytkowania. W szczególności dysza do mleka, tacka do podgrzewania filiżanek, głowica grupy, kosze portafilter i kratka ociekowa bardzo się nagrzewają.
- ▶ Dysza do mleka emituje gorące mleko podczas użytkowania. Nie dotykaj dyszy mleka podczas użytkowania.
- ▶ Nigdy nie wkładaj ręki pod wylewkę lub dyszy do mleka, gdy urządzenie jest w użyciu.

2.3.2 Zagrożenia związane z energią elektryczną



NIEBEZPIECZEŃSTWO

Śmiertelne niebezpieczeństwo z powodu energii elektrycznej!

W przypadku kontaktu z przewodami lub podzespołami pod napięciem istnieje śmiertelne niebezpieczeństwo! Przestrzegaj następujących wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, aby uniknąć zagrożeń związanych z energią elektryczną:

- ▶ Jeśli przewód zasilający tego urządzenia jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub jego dział obsługi klienta lub osobę o podobnych kwalifikacjach, aby uniknąć zagrożeń.
- ▶ Pod żadnym pozorem nie otwieraj obudowy urządzenia. Istnieje niebezpieczeństwo porażenia prądem w przypadku dotknięcia połączeń pod napięciem i zmiany konstrukcji elektrycznej lub mechanicznej. Ponadto mogą również wystąpić usterki funkcjonalne urządzenia.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia w wodzie w celu czyszczenia.
- ▶ **OSTRZEŻENIE!** Ryzyko porażenia prądem! Nie pozwól, aby płyn spływał po złączu urządzenia.

3 Uruchomienie

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące bezpieczeństwa podczas pierwszego uruchomienia urządzenia. Przestrzegaj następujących wskazówek, aby uniknąć zagrożeń i szkód:

3.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa opakowań



OSTRZEŻENIE

- ▶ Materiały opakowaniowe nie mogą być używane do gry. Istnieje niebezpieczeństwo uduszenia.

3.2 Zakres dostawy i kontrola transportu

Urządzenie składa się z następujących elementów:

- CASO EspressoGourmet Latte
- 2 jednościenne kosze portafilter (Barista professional pojedynczy i podwójny)
- 2 dwuścienne kosze portafilter (Barista easy, pojedyncze i podwójne)
- Kosz na wlewy E.S.E
 - Ubijak z drewnianą rączką
- Miarka ze stali nierdzewnej
 - portafilterze stali nierdzewnej
- Krótki przewodnik
- Instrukcja obsługi

UWAGA

- ▶ Sprawdź przesyłkę, aby upewnić się, że urządzenie i instrukcja są dołączone, a następnie sprawdź jednostkę za wszelkie widoczne uszkodzenia.
- ▶ Natychmiast powiadom przewoźnika i/lub dostawcę o niekompletnej przesyłce lub jakiegokolwiek uszkodzenia powstałe w wyniku nieodpowiedniego opakowania lub niewłaściwej obsługi.

3.3 Rozpakowanie

Ostrożnie wyjmij materiał opakowaniowy i jednostkę z kartonu. Wyjmij folię ochronną z urządzenia.

UWAGA

- ▶ Jeśli to możliwe, oryginalne opakowanie należy przechowywać przez cały okres gwarancyjny w przypadku, gdy konieczny jest zwrot.

3.4 Wymagania dotyczące lokalizacji

Aby zapewnić bezpieczną i bezawaryjną pracę urządzenia, miejsce instalacji musi spełniać następujące warunki wstępne:

- Używaj tej kawkarki wyłącznie na płaskiej, stabilnej, żaroodpornej powierzchni, z dala od rozprysków wody i wszelkich źródeł ciepła.
- Wybierz miejsce konfiguracji w taki sposób, aby dzieci nie mogły dotrzeć do żadnych gorących powierzchni urządzenia.

- Nie używaj urządzenia pod delikatnymi meblami, ponieważ ułatwiająca się para może je uszkodzić.
- Nie ustawiaj urządzenia w gorącym, mokrym lub bardzo damp środowisko lub w pobliżu łatwopalnego materiału.
- Gniazdko elektryczne musi być łatwo dostępne, aby w sytuacji awaryjnej można było łatwo odłączyć przewód zasilający.
- Instalacja i montaż tego urządzenia w niestacjonarnych miejscach konfiguracji (np. na statkach) muszą być wykonywane przez specjalistyczne firmy / elektryków, pod warunkiem, że gwarantują warunki bezpiecznego użytkowania tego urządzenia.
- Urządzenie nie może być umieszczane w szafce podczas jego pracy.

3.5 Przyłącze elektryczne

W celu zapewnienia bezpiecznej i bezawaryjnej pracy urządzenia należy przestrzegać następujących instrukcji dotyczących podłączenia elektrycznego:

- Przed podłączeniem urządzenia porównaj dane połączenia (voltage i częstotliwość) na tabliczce znamionowej z danymi sieci elektrycznej. Dane te muszą się zgadzać, aby w urządzeniu nie doszło do uszkodzeń. W razie wątpliwości skontaktuj się z wykwalifikowanym elektrykiem.
- Do połączenia urządzenia z siecią elektryczną może zostać wykonany przedłużacz o długości 3 metrów (max.) o przekroju 1,5 mm². Używanie wielu wtyczek lub rozgałęziaczy jest zabronione ze względu na związane z tym niebezpieczeństwo pożaru.
- Upewnij się, że zasilający nie jest uszkodzony i nie został zainstalowany pod urządzeniem lub na gorących lub ostrych powierzchniach.
- Gniazdko elektryczne musi być zabezpieczone wyłącznikiem bezpieczeństwa 16A.
- Bezpieczeństwo elektryczne urządzenia jest gwarantowane tylko wtedy, gdy urządzenie jest podłączone do prawidłowo zainstalowanego systemu przewodów ochronnych. W razie wątpliwości zleć sprawdzenie instalacji domowej wykwalifikowanemu elektrykowi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem lub uszkodzeniem przewodu ochronnego.

3.6 Ostrzeżenia



UWAGA

Niebezpieczeństwo spowodowane gorącą powierzchnią!



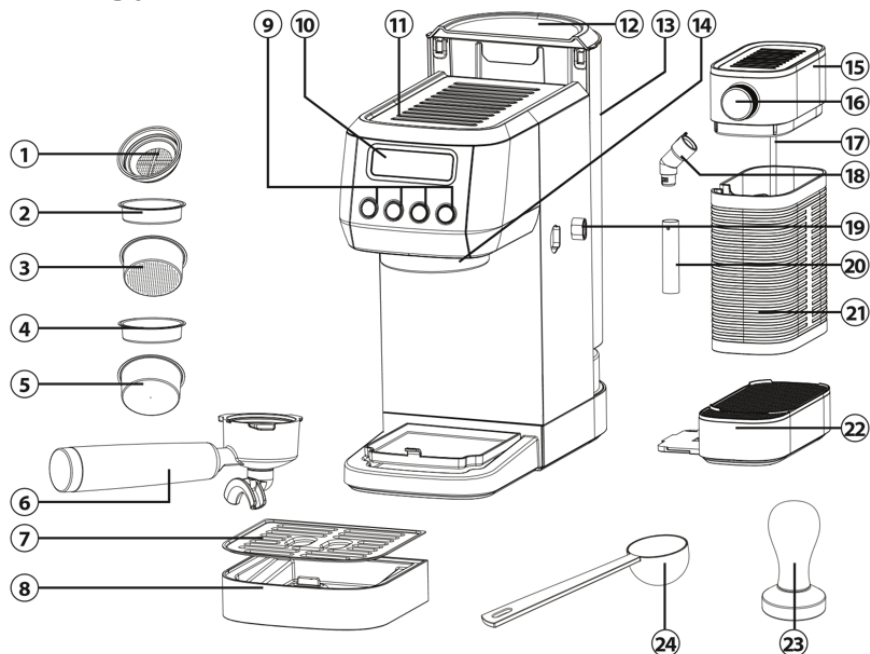
- ▶ Nie dotykać gorących powierzchni urządzenia.
Niebezpieczeństwo poparzenia!

4 Budowa i funkcja

W tym rozdziale przedstawiono ważne informacje na temat budowy i funkcji urządzenia.

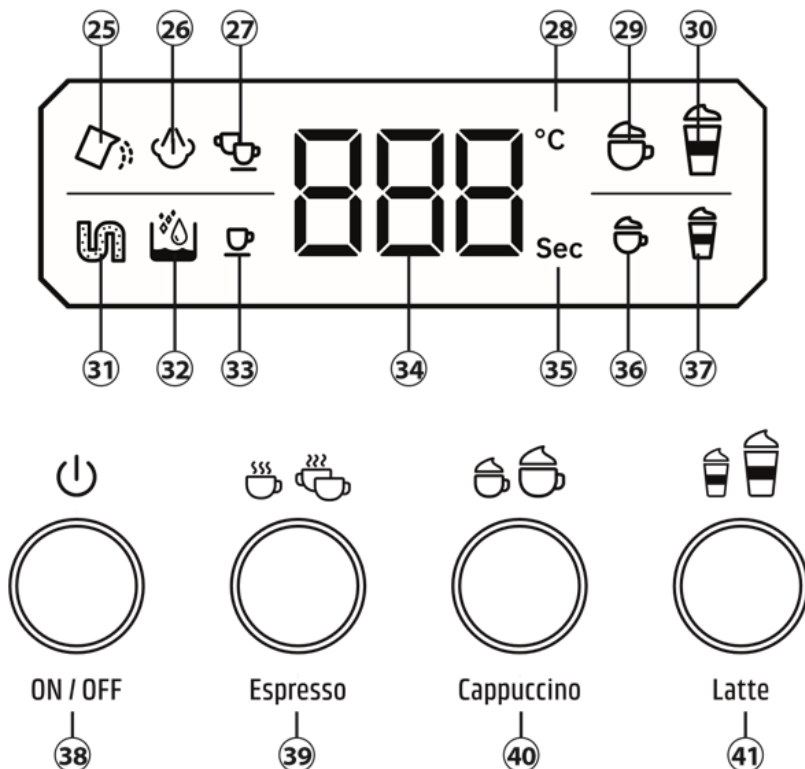
4.1 Przegląd

4.1 Przegląd



- 1 Koszyk filtra do szasetek E.S.E
- 2 Profesjonalny filtr Barista pojedynczy (na 1 filiżankę)
- 3 Profesjonalny filtr Barista podwójny (na 2 filiżanki)
- 4 Łatwy filtr Barista pojedynczy (na 1 filiżankę)
- 5 Łatwy filtr Barista podwójny (na 2 filiżanki)
- 6 Uchwyt filtra (portafilter)
- 7 Kratka ociekowa
- 8 Tacka ociekowa
- 9 Przyciski sterujące
- 10 Panel sterowania
- 11 Tacka do podgrzewania filiżanek
- 12 Pokrywa zbiornika na wodę
- 13 Zbiornik na wodę
- 14 Głowica zaparzająca
- 15 Pokrywa zbiornika na mleko
- 16 Pokrętło kontroli dyszy do mleka
- 17 Wąż silikonowy
- 18 Złącze dyszy do mleka

- 19 Zamek zbiornika na mleko
- 20 Dysza do mleka
- 21 Zbiornik na mleko
- 22 Podstawa zbiornika na mleko
- 23 Ubijak
- 24 Miarka



- 25 – Zbiornik na wodę pusty
- 26 – Dodaj więcej spienionego mleka
- 27 – 2 espresso / podwójne espresso
- 28 – Temperatura parzenia w °C (niezmienna)
- 29 – Duże cappuccino
- 30 – Duża latte macchiato
- 31 – Przypomnienie o odkamienianiu
- 32 – Funkcja czyszczenia dyszy mlecznej
- 33 – Pojedyncze espresso
- 34 – Temperatura parzenia / czas parzenia
- 35 – Czas w sekundach
- 36 – Małe cappuccino
- 37 – Mała latte macchiato

Przyciski:

38 – Włącz/Wyłącz

39 – Espresso / 2 espresso lub podwójne espresso

40 – Cappuccino (małe / duże)

41 – Latte macchiato (mała / duża)

4.3 Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa z danymi dotyczącymi połączenia i wydajności znajduje się pod urządzeniem.

5 Obsługa i przekazywanie

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące obsługi urządzenia. Przestrzegaj następujących wskazówek, aby uniknąć zagrożeń i szkód:



OSTRZEŻENIE

- ▶ Uwaga: gorąca para może wydostać się z urządzenia. Ryzyko poparzenia.
- ▶ Nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru, aby w razie niebezpieczeństwa móc szybko interweniować.
- ▶ Zawsze wkładaj portafiltr przed użyciem urządzenia.
- ▶ Nie wlewaj gorącej wody do zbiornika na wodę.
- ▶ Dysza do mleka emituje gorące mleko podczas użytkowania. Nie dotykaj dyszy.
- ▶ Nigdy nie sięgaj pod otwory wylotowe portafiltera lub dyszy do mleka, gdy urządzenie pracuje.
 - ▶ Jeśli zbiornik na wodę jest pusty podczas uruchamiania procesu parzenia, przycisk **WŁ./WYŁ.** zaświeci się na biało; pozostałe przyciski będą migać na zielono, a **symbol** na panelu sterowania zacznie migać. Napełnij zbiornik wodą i naciśnij przycisk „**Espresso**”. Urządzenie napełni przewody wodą i ponownie się nagrzeje. Powtórz wybrany proces parzenia.
 - ▶ Urządzenie automatycznie przełączy się w tryb **czuwania** po około 15 minutach.
 - ▶ Regularnie opróżniaj tackę ociekową i/lub gdy zobaczysz, że **czerwony płtywak** wystaje z otworu w kratce ociekowej.

5.1 Przed pierwszym użyciem

Wyczyść urządzenie i akcesoria zgodnie z opisem w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

W ramach procesu czyszczenia należy również przeprowadzić cykl parzenia bez kawy.

1. Włóż kratkę ociekową w taki sposób, aby czerwony płtywak mógł wystawać z otworu w kratce.
2. Wyjmij zbiornik na wodę i napełnij go wodą do oznaczenia „MAX”. Umieść zbiornik z powrotem w urządzeniu.

3. Wsuń podstawę zbiornika na mleko po prawej stronie urządzenia, aż usłyszysz kliknięcie.
 4. Napełnij zbiornik na mleko wodą do oznaczenia „MAX”. Załóż pokrywkę na zbiornik. Przesuń blokadę zbiornika na mleko w kierunku symbolu , umieść zbiornik na podstawie i przesuń blokadę w kierunku symbolu .
 5. Umieść kolbę (z pustym sitkiem) w głowicy zaparzającej urządzenia, wyrównaj ją do oznaczenia „Insert ”, a następnie przekręć w lewo do pozycji „Lock”. Przytrzymuj przy tym bok urządzenia lub zbiornik na wodę.
 6. Postaw duży kubek na kratce ociekowej.
 7. Obróć pokrętko dyszy mlecznej, aż dysza będzie skierowana na kubek.
 8. Podłącz urządzenie do gniazdka i naciśnij przycisk „ON/OFF”.
 9. Urządzenie zacznie się nagrzewać. Przyciski będą migać na biało jeden po drugim.
 10. Urządzenie będzie gotowe do użycia, gdy wszystkie przyciski się zaświecą, a panel sterowania pokaże temperaturę 94 °C. Cała procedura trwa około 2 minut.
-

11. Naciśnij przycisk „Cappuccino” przez ok. 3 sekundy. Urządzenie wyleje gorącą wodę z dyszy do mleka. Pozwól, aby woda wypłynęła z dyszy przez ok. 20 sekund, a następnie ponownie naciśnij przycisk „Cappuccino”, aby zakończyć proces.
12. W razie potrzeby urządzenie ponownie się nagrzeje.
13. Wylej wodę z kubka i umieść kubek na kratce ociekowej pod wylewką portafiltera.
14. Naciśnij dwukrotnie przycisk „Espresso”.
15. Urządzenie rozpocznie proces parzenia; dozuj ilość wody dla 2 espressi, a następnie automatycznie zakończy proces po jego zakończeniu.
16. Wylej wodę z kubka.
17. Możesz teraz korzystać z urządzenia tak, jak chcesz.

UWAGA

Podczas pierwszego użycia urządzenie będzie wydawać głośne dźwięki z powodu obecności wody w przewodach. Dźwięki te są normalne; urządzenie stanie się cichsze po krótkim czasie.

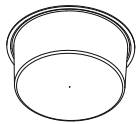
5.2 Wskazówki / zalecenia dotyczące przygotowania

- Ziarna kawy powinny być bardzo drobno zmielone. Użyj młynka do kawy, który jest odpowiedni do espresso coffee, aby zmielić ziarna.
- Fusy z kawy muszą być mocno wciśnięte do kosza portafilter – tzn. muszą być równomiernie ubite. Użyj tamper, aby docisnąć fusy kawowe równomiernie, pionowo i mocno.
- Ważne jest, aby urządzenie, portafiltr i filiżanka były odpowiednio podgrzane przed rozpoczęciem procesu parzenia, aby woda nie ostygła.

5.3 Kosze Portafilter

Zakres dostawy obejmuje zarówno dwuściennie kosze portafilter na jedną i dwie filiżanki, jak i jednościennie kosze portafilter na jedną i dwie filiżanki. Zawsze używaj odpowiedniego kosza portafilter dla żądanej liczby filiżanek lub wielkości napoju i zgodnie z Twoim poziomem doświadczenia w korzystaniu z ekspresu do kawy portafilter i związanej z nim technologii przygotowania. Urządzenie jest również dostarczane z koszem na filtry padowe ESE.

Dwuściennie kosze portafilter (Barista easy, pojedyncze i podwójne)

Kosz	Kwota	Ilość (g)	Do użytku przez	
	Pojedynczy 	7-11 gramów	Początkujących	Świeżo zmielona kawa i kawa mielona
	Podwójny 	14-17 gramów		

Jednościennie kosze portafilter (Barista professional single & double)

Kosz	Kwota	Ilość (g)	Do użytku przez	
	Pojedynczy 	11-12 gramów	Ekspertów	Świeżo zmielona kawa
	Podwójny 	18-19 gramów		

* 1 czubata miarka = ok. 7 g

5.3.1 Dwuściennie kosze portafilter (z regulacją ciśnienia)

Zalecamy początkującym korzystać z dwuściennych koszy portafilter. Kosze te mają ściankę fi ltra oraz ściankę z małym otworem, który wspomaga regulację ciśnienia. Jest to idealne rozwiązanie dla początkujących, ponieważ konstrukcja wspomaga ekstrakcję espresso i jest w dużej mierze niezależna od ziarnistości; ilość fasoli; ciśnienie ubijakowe lub świeżość fusów kawy.

5.3.2 Jednościennie kosze portafilter (bez regulacji ciśnienia)

Zalecamy korzystać z jednościennych koszy portafilter dla zaawansowanych użytkowników i ekspertów. Mają tylko ściankę filtra, dzięki czemu nie regulują ciśnienia. Użytkownik może eksperymentować z parametrami ustawień, takimi jak gruboziarnistość ziaren, nacisk na ubiór i ilość kawy, aby znaleźć ich optymalne ustawienia. Daje to użytkownikowi większą kontrolę nad procesem przygotowania espresso. Początkujący mogą również korzystać z tych koszy, aby dowiedzieć się więcej o procesie i lepiej poznać maszynę.

5.4 Jak przygotować espresso (espresso i caffè è doppio)

Filiżanki powinny być zawsze wstępnie podgrzane, aby zapewnić idealne espresso. Przechowuj filiżanki pionowo na tacy do podgrzewania filiżanek urządzenia. Zachowaj ostrożność, gdy dotykasz tacki do podgrzewania filiżanek, ponieważ staje się ona bardzo gorąca. Podczas mielenia fasoli kawowej upewnij się, że jest drobno zmielona. Jeśli ziarna zostaną zbyt grubo zmielone, spowoduje to, że espresso będzie miało gorzki aromat.

1. Napełnij zbiornik świeżą wodą z kranu do znaku "MAX".
2. Włącz urządzenie i poczekaj, aż się nagrzej, a wszystkie symbole na przyciskach zaświecą się na biało, a panel sterowania pokaże temperaturę 94°C.
3. Umieść portafiltr z wkładem fi ltra na żadaną ilość filiżanek na głowicy zaparzającej urządzenia i dokręć ją.
4. Umieść żadaną filiżankę/filiżanki na kratce ociekowej pod wylewką.
5. Aby podgrzać portafiltr, kosz, filiżankę/filiżanki i głowicę grupy, naley żadaną ilość wody, naciskając przycisk "Espresso" raz na jedno espresso i dwa razy na dwa espresso lub espresso doppio.
6. Wyjmij portafiltr, obracając go w przeciwnym kierunku.
7. Wyjmij kosz filtra z portafiltra, podważając go, na przykład za pomocą łyżki. Ostrzeżenie! Portafiltr i kosz będą bardzo gorące!
8. Dokładnie wysusz kosz i portafiltr przed ostrożnym ponownym włożeniem kosza do portafiltra.
9. Użyj dołączonej miarki, aby równomiernie rozprowadzić świeżo zmieloną kawę do żadanego kosza portafilter. Zalecamy korzystanie z wag cyfrowych w celu precyzyjnego odmierzania ilości fusów kawowych, szczególnie gdy po raz pierwszy zaczynasz korzystać z ekspresu do kawy. Stosować ilości zalecane w tabeli.
10. Delikatnie postukaj portafiltrem o powierzchnię roboczą lub matę do ubijania, aby jak najbardziej równomiernie rozprowadzić fusy kawowe, upewniając się w ten sposób, że są dobrze zagęszczone.
11. Użyj dostarczonego tamper, aby równomiernie docisnąć fusy do kawy, trzymając je przy tym pionowo.
12. Zetrzyj nadmiar fusów kawowych z krawędzi portafiltra.
13. Umieść portafiltr na głowicy grupowej urządzenia, a następnie obróć go, aby go zamocować.
14. Umieść żadaną liczbę filiżanek (jedną lub dwie) na kratce ociekowej pod wylewką.
15. Naciśnij przycisk "Espresso" raz dla pojedynczego espresso i dwa razy dla dwóch espresso lub espresso doppio.
16. Proces parzenia rozpocznie się za kilka sekund, a wybrany przycisk będzie na biało na popielaty w przypadku pojedynczego espresso i na zielono w przypadku 2 espresso lub espresso doppio.
17. Urządzenie automatycznie zatrzymuje proces parzenia po jego zakończeniu.
18. Aby wyjąć portafiltr po procesie parzenia, jedną ręką trzymaj maszynę mocno, a drugą odwróć portafiltr od urządzenia.

19. Umieść portafi 1tr na kratce ociekowej, aby ostygł. Wylewka na głowicy grupy jest zaprojektowana tak, aby pasowała do dwóch nacięć na siatce ociekowej.
20. Upewnij się, że po każdym użyciu wyjmujesz wszystkie fusy z kosza na filtr, wybijając fusy nad pojemnikiem.
21. Wyjmij kosz filtra z portafiltra, podważając go, na przykład za pomocą łyżki.
22. Dokładnie wyczyść kosz i portafiltr pod bieżącą wodą.
23. Przed wypiciem espresso zalecamy wymieszanie go łyżką, aby uwolnić wszystkie jego aromaty.

UWAGA

Możesz zakończyć proces parzenia w dowolnym momencie, ponownie naciskając przycisk „Espresso”.

Do przygotowania espresso nie trzeba podłączać zbiornika na mleko do urządzenia.

5.5 Jak przygotować cappuccino

Zawsze upewnij się, że w zbiorniku na mleko jest wystarczająca ilość mleka (między oznaczeniami "MIN" i "MAX") oraz że zbiornik na mleko jest prawidłowo podłączony do urządzenia. Blokada zbiornika mleka musi być ustawiona na -symbol, w przeciwnym razie urządzenie nie będzie w stanie rozpoznać dołączonego zbiornika na mleko i nie będzie można wybrać przycisków "Cappuccino" i "Latte Macchiato". Do "małego cappuccino" użyj fi 1tra z pojedynczą filiżanką; do "Cappuccino Grande" użyj podwójnego fi 1tra do filiżanki.

1. Postępuj zgodnie z krokami 1 – 14 w sekcji "Jak przygotować espresso", ale do podgrzania użyj szklanki/filiżanki do cappuccino w żądanym rozmiarze.
2. Upewnij się, że dysza mleka jest skierowana w stronę szklanki/filiżanki.
3. Naciśnij przycisk "Cappuccino" raz, aby uzyskać "Małe Cappuccino" (przycisk zaświeci się na biało) i dwa razy, aby uzyskać "Cappuccino Grande" (przycisk zaświeci się na zielono).
4. Urządzenie automatycznie zakończy proces parzenia.
5. Wykonaj kroki 17 – 23 w sekcji "Jak przygotować espresso".

UWAGA

Możesz używać wysokich szklanek/kubków o maksymalnej wysokości 135 mm. Podczas używania wysokich kubków, wyjmij tackę ociekową oraz kratkę z urządzenia, a następnie umieść szklankę/kubek bezpośrednio pod wylewką.

Zalecamy używanie zimnego mleka do procesu przygotowywania napojów.

Podczas przygotowywania cappuccino i latte macchiato najpierw zostanie podane spienione mleko, a następnie espresso.

Czyść dyszę do mleka po każdym użyciu. Instrukcje znajdziesz w sekcji „Czyszczenie i konserwacja”.

5.6 Jak przygotować latte macchiato

1. Postępuj zgodnie z instrukcjami i instrukcjami w sekcjach "Jak przygotować espresso" i "Jak przygotować cappuccino", ale do podgrzania użyj szklanki/filiżanki do latte macchiato o żądanym rozmiarze.
2. Naciśnij przycisk "Latte macchiato" raz, aby uzyskać "Small Latte Macchiato" (przycisk zaświeci się na biało) i dwa razy, aby uzyskać "Latte Macchiato Grande" (przycisk zaświeci się na zielono).
3. Urządzenie automatycznie zakończy proces parzenia.
4. Wykonaj kroki 17 – 23 w sekcji "Jak przygotować espresso".

5.7 Jak przygotować kawę za pomocą padów E.S.E

Przygotuj kawę zgodnie z powyższym opisem, ale zamiast świeżo zmielonej kawy użyj podkłady do kawy. Do przygotowywania kawy z podkładkami należy używać kosza portafilter bez oznaczenia "MAX" po wewnętrznej stronie i z napisem "pad" na zewnątrz. Upewnij się, że wkładka kawowa jest całkowicie włożona do kosza fi 1tra ESE Pad przed przymocowaniem portafiltera do urządzenia.

UWAGA

Nie używaj ubijaka (tampera) do dociskania saszetki z kawą.

5.8 Jak ręcznie dodać więcej spienionego mleka

1. Umieść napój lub pustą filiżankę na kratce ociekowej.
2. Upewnij się, że dysza mleka jest skierowana w stronę kubka.
3. Naciśnij przycisk "Cappuccino" przez ok. 3 sekundy.
4. Urządzenie zacznie dozować spienione mleko.
5. Po nalaniu żądanej ilości spienionego mleka ponownie naciśnij przycisk "Cappuccino", aby zakończyć proces.

UWAGA

Podawanie spienionego mleka zakończy się automatycznie po 130 sekundach.

5.9 Dostosowywanie ilości espresso, cappuccino i latte macchiato

Ilość wody do parzenia można ustawić indywidualnie zgodnie z własnymi preferencjami.

UWAGA

Podane informacje dotyczą wyłącznie ilości wody do parzenia i/lub mleka, które są dozowane podczas procesu.

Jeśli zmienisz tę ilość, musisz również dostosować ilość użytej kawy mielonej. Zalecamy

proporcję parzenia 1 do 2. Innymi słowy, z każdego grama kawy mielonej powinny powstać dwa gramy espresso. Na przykład 18 g kawy da 36 g espresso. Przygotowanie idealnego espresso zależy od wielu czynników, takich jak ustawienie młynka, stopień palenia ziaren, temperatura wody i jej ilość. Jest to więc kwestia indywidualnych preferencji. Już po krótkim czasie użytkowania urządzenia nie będziesz mieć problemu z przygotowaniem swojego idealnego espresso.

1. Przygotuj urządzenie do użycia.
2. Naciśnij przycisk "Espresso" przez 3 sekundy.
3. Przyciski będą świecić się naprzemiennie. (Jeśli nic się nie wydarzy w ciągu 15 sekund, urządzenie powróci do trybu czuwania.)

5.9.1 Regulacja ilości wody do espresso (20–200 ml):

1. Umieść jedną lub dwie filiżanki pod wylewką portafiltera zgodnie z potrzebami.
2. Aby dostosować ilość pojedynczego espresso, naciśnij przycisk "Espresso". Aby dostosować ilość dla espresso z dwoma espressi lub doppio, naciśnij dwukrotnie przycisk "Espresso".
3. Urządzenie rozpocznie proces parzenia.
4. Po nalaniu żądanej ilości espresso ponownie naciśnij przycisk "Espresso", aby zakończyć proces parzenia. Urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, aby wskazać, że ilość została pomyślnie wyregulowana.
5. Następnie powróci do trybu czuwania.

5.9.2 Regulacja ilości cappuccino (20–200 ml espresso, 6–130 sekund spieniania mleka):

1. Umieść szklankę/filiżankę w żądanym rozmiarze pod wylewką portafiltera. Wyjmij tackę ociekową i kratkę, jeśli szklanka/filiżanka nie mieści się pod wylewką portafiltera.
 2. Aby dostosować ilość dla "Małego Cappuccino", naciśnij raz przycisk "Cappuccino". Aby dostosować ilość "Cappuccino Grande", naciśnij dwukrotnie przycisk "Cappuccino".
 3. Urządzenie zacznie dozować spienione mleko.
 4. Po nalaniu żądanej ilości spienionego mleka ponownie naciśnij przycisk "Cappuccino", aby zakończyć proces spieniania mleka. Urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, aby wskazać, że ilość została pomyślnie wyregulowana.
 5. Proces parzenia espresso rozpocznie się automatycznie.
 6. Po nalaniu żądanej ilości espresso ponownie naciśnij przycisk "Cappuccino", aby zakończyć proces parzenia. Urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, aby wskazać, że ilość została pomyślnie wyregulowana.
 7. Następnie powróci do trybu czuwania.
-

5.9.3 Regulacja ilości latte macchiato (20–200 ml espresso, 6–130 sekund spieniania mleka):

1. Umieść szklankę/filiżankę w żądanym rozmiarze pod wylewką portafi ltra. Wyjmij tackę ociekową i kratkę, jeśli szklanka/filiżanka nie mieści się pod wylewką portafi ltra.
2. Aby dostosować ilość "Small Latte Macchiato", naciśnij raz przycisk "Latte Macchiato". Aby dostosować ilość dla "Latte Macchiato Grande", naciśnij dwukrotnie przycisk "Latte Macchiato".
3. Urządzenie zacznie dozować spienione mleko.
4. Po nalaniu żądanej ilości spienionego mleka ponownie naciśnij przycisk "Latte Macchiato", aby zakończyć proces spieniania mleka. Urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, aby wskazać, że ilość została pomyślnie wyregulowana.
5. Proces parzenia espresso rozpocznie się automatycznie.
6. Po nalaniu żądanej ilości espresso ponownie naciśnij przycisk "Latte Macchiato", aby zakończyć proces parzenia. Urządzenie wyda 3 sygnały dźwiękowe, aby wskazać, że ilość została pomyślnie wyregulowana.
7. Następnie powróci do trybu czuwania.

5.9.4 Jak zresetować urządzenie do standardowych ilości:

Naciśnij jednocześnie przyciski "Espresso" i "Cappuccino" przez ok. 5 sekund. Na panelu sterowania pojawi się "000", a urządzenie wyda jeden sygnał dźwiękowy, aby wskazać, że urządzenie zostało zresetowane do oryginalnych ustawień fabrycznych.

6 Czyszczenie i konserwacja

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące czyszczenia i konserwacji urządzenia. Należy przestrzegać wskazówek, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym nieprawidłowym czyszczeniem urządzenia i zapewnić bezawaryjną pracę.

6.1 Informacje dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA

Przed czyszczeniem urządzenia należy przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa:

- ▶ Urządzenie należy czyścić w regularnych odstępach czasu i usuwać kamień.
- ▶ Wyciągnij wtyczkę sieciową przed czyszczeniem urządzenia.
- ▶ Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach i nie wkładaj go do zmywarka.

- ▶ Powierzchnie urządzenia mogą się bardzo nagrzewać podczas użytkowania. Istnieje ryzyko poparzenia. Czekać aż urządzenie ostygnie.
- ▶ Nie używaj żadnych agresywnych ani ściernych środków czyszczących ani rozpuszczalników.
- ▶ Nie zeskrobuj uporczywych zabrudzeń twardymi przedmiotami.

6.2 Czystczenie

System mleczny

Dyszę do mleka należy wypuścić **po każdym użyciu**.

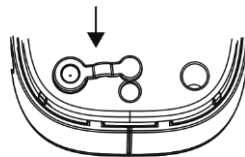
Jeśli chcesz przechowywać napełniony zbiornik na mleko w lodówce, wykonaj poniższe czynności:

1. Umieść duży pusty kubek na kratce ociekowej i upewnij się, że w zbiorniku na wodę jest wystarczająca ilość wody.
2. Upewnij się, że dysza mleka jest skierowana w stronę kubka.
3. Naciśnij przycisk "Latte Macchiato" przez ok. 3 sekundy.
4. Przycisk zacznie migać na popielato, a urządzenie naleje gorącą wodę z dyszy do mleka. Ta procedura trwa ok. 85 sekund i kończy się automatycznie.
5. Urządzenie ponownie się nagrzeje.
6. Powtórz procedurę, aby upewnić się, że wszystkie resztki mleka zostały usunięte.
7. Wypełniony zbiornik na mleko można teraz przechowywać w lodówce.

Jeśli zbiornik na mleko jest pusty i należy go całkowicie wyczyścić, wykonaj poniższe czynności:

1. Umieść duży pusty kubek na kratce ociekowej i upewnij się, że w zbiorniku na wodę jest woda.
2. Wyjmij zbiornik na mleko z urządzenia i napełnij go czystą wodą przed ponownym podłączeniem go do urządzenia.
3. Upewnij się, że dysza mleka jest skierowana w stronę kubka.
4. Naciśnij przycisk "Cappuccino" przez ok. 3 sekundy.
5. Urządzenie będzie dozować parę z dyszy do mleka. Ta procedura trwa ok. 2 minuty i kończy się automatycznie.
6. Naciśnij przycisk "Latte Macchiato" przez ok. 3 sekundy.
7. Przycisk zacznie migać na popielato, a urządzenie naleje gorącą wodę z dyszy do mleka. Ta procedura trwa ok. 85 sekund i kończy się automatycznie.
8. Użyj ciepłej wody z mydłem i miękkiej szmatki, aby wyczyścić wszystkie poszczególne części.
9. Następnie dokładnie wysusz akcesoria.

Wyjmij wlot powietrza ze spodniej części pokrywy zbiornika na mleko i umyj go pod bieżącą wodą.



Urządzenie

Urządzenie można przecierać wilgotną szmatką. Następnie dokładnie go wysusz.

Głowica zaparzająca

Wyczyść głowicę grupy po każdym użyciu. Po wyjęciu portafiltera przetrzyj całą powierzchnię wilgotną szmatką, aby usunąć wszelkie fusy z kawy. Ponownie podłącz portafiltr bez kosza do urządzenia i opłucz głowicę grupy, przeprowadzając proces parzenia bez fusów kawowych.

Akcesoria

Wyjmij fusy z kawy z kosza na kawę lub wyrzuć zużyłą podkładkę do kawy. Kosz, portafiltr, dzbanek na mleko i miarkę dokładnie umyj w ciepłej wodzie. Regularnie wyjmuj tackę ociekową i dokładnie płucz ją i kroplówkę pod bieżącą wodą. Następnie dokładnie wysusz akcesoria.

6.3 Odkamienianie

UWAGA

Regularne odkamienianie urządzenia zmniejszy zużycie energii elektrycznej i wydłuży żywotność urządzenia.

Gwarancja nie obejmuje urządzeń, które przestały działać lub nie działają prawidłowo z powodu braku odkamieniania.

Ostrzeżenie o odkamienianiu pojawi się po ok. 500 cyklach – przycisk "On/Off" zamiga 5 razy. Jeśli natychmiast nie usuniesz kamienia z urządzenia, przypomnienie zostanie wyświetlone ponownie po 10 następnych uruchomieniach urządzenia. Przypomnienie znika dopiero po 10 przypomnieniach lub zakończeniu procesu odkamieniania.

1. Napełnij zbiornik na wodę do znaku "MAX" wodą i dostępnym w handlu środkiem odkamieniającym, który jest odpowiedni do ekspresów do kawy. Przeczytaj instrukcje podane na opakowaniu środka odkamieniającego, aby uzyskać prawidłowe proporcje mieszania.
2. Umieść pojemnik o pojemności równej całej zawartości zbiornika na wodę na tacce ociekowej.

3. Naciśnij jednocześnie przyciski "Espresso" i "Latte Macchiato" przez ok. 5 sekund. Urządzenie rozpocznie procedurę odkamieniania. Cykl ten trwa ok. 6 minut i kończy się automatycznie.
4. Następnie odlej wodę.
5. Ostrożnie wypłucz zbiornik na wodę.
6. Następnie napełnij zbiornik na wodę świeżą wodą (bez środka odkamieniającego) i przeprowadź kolejną procedurę odkamieniania przed ponownym użyciem urządzenia z fusami kawowymi.

7 Rozwiązywanie problemów

W tym rozdziale znajdują się ważne uwagi dotyczące obsługi urządzenia. Przestrzegaj następujących wskazówek, aby uniknąć zagrożeń i szkód:

7.1 Uwagi dotyczące bezpieczeństwa



UWAGA

- ▶ Naprawy urządzeń elektrycznych muszą być wykonywane przez wykwalifikowaną osobę, która jest przeszkolona przez producenta.
- ▶ Naprawy wykonywane przez nieprzeszkolone osoby mogą spowodować znaczne zagrożenie dla użytkownika i uszkodzenie maszyny.

7.2 Tabela rozwiązywania problemów

Poniższa tabela pomoże Ci zlokalizować i rozwiązać drobne problemy.

UWAGA

Wyczyść urządzenie przed wysłaniem go do działu obsługi klienta.

8 Utylizacja starego urządzenia

Stare urządzenia elektryczne i elektroniczne często nadal zawierają cenne materiały. Zawierają jednak również substancje szkodliwe, które były niezbędne dla ich funkcjonalności i bezpieczeństwa. Gdyby zostały one wyrzucone do odpadów nienadających się do recyklingu lub zostały niewłaściwie potraktowane, mogłyby być szkodliwe dla zdrowia ludzkiego i środowiska. Dlatego pod żadnym pozorem nie wyrzucaj starego urządzenia do odpadów nienadających się do recyklingu.



Skorzystaj z punktu zbiórki, który znajduje się w Twoim mieście, aby zwrócić i poddać recyklingowi stare urządzenia elektryczne i elektroniczne. W razie potrzeby skontaktuj się z urzędem miasta, lokalną służbą wywozu śmieci lub sprzedawcą, aby uzyskać informacje.

Upewnij się, że Twoje stare urządzenie jest bezpiecznie przechowywane z dala od dzieci, dopóki nie zostanie zabrane.

8.1 Utylizacja opakowania

Opakowanie zabezpiecza urządzenie przed uszkodzeniami podczas transportu. Materiały opakowaniowe są wybierane zgodnie z przyjaznym dla środowiska i recyklingiem punktem widzenia, dzięki czemu mogą być poddawane recyklingowi. Powrót opakowania z powrotem do obiegu materiałowego oszczędza surowce i zmniejsza



ilości zgromadzonych odpadów. Wszelkie materiały opakowaniowe, które nie są już potrzebne, należy oddać do punktów zbiórki recyklingu "Green Dot" w celu utylizacji.

Importer:

Terabajt Mateusz Reszka

ul. gen. Władysława Andersa 38 15-113 Białystok

serwis: serwis@emidas.com.pl

